

Infinitiivi · The infinitive



G1 Listen to the letter and fill in the gaps. Translate the sentences into Finnish.

Dear Mr Korhonen

We regret 1 _____ you that your application
2 _____ modern dancing at our college has been unsuccessful.

You clearly already know how 3 _____ a proper CV,
and we wanted 4 _____ you personally
5 _____ you for your most interesting letter. We couldn't
help but 6 _____ when we read about your
adventures in Lapland, filming the Northern Lights and herding reindeer.

Sadly, these activities fail 7 _____ your dancing skills.
We would like you 8 _____ on completing your
high school education first. We advise you 9 _____
and 10 _____ again once you have graduated from
high school. Perhaps you will 11 _____ successful then.

Best wishes

Jean Watton
Dean of Faculty

Grammar on track

- Infinitiivillä tarkoitetaan verbin perusmuotoa.

I wanted **to go** home.

- Infinitiiviä edeltää useimmiten **to**.

I decided **to open** a new bank account.

Päätin avata uuden pankkitilin.

- Joskus **to** jää pois infinitiivistä. Nämä tapaukset pitää opetella erikseen.

Mary may **take** a leave of absence for three months.

Mary saattaa ottaa virkavapaata kolme kuukautta.

They saw John **leave** the office building with the company laptop.

He näkivät Johnin lähtevän toimistorakennuksesta työkannettavan kanssa.

- Kielto muoto tulee ennen infinitiiviä.

I'm determined **not to give in**.

Olen päättänyt olla antamatta periksi.

Infinitiivin muotoja

	aktiivi	passiivi
preesens	They decided to paint the store. He päättivät maalata kaupan.	The store seems to be painted . Kauppa näyttää maalatulta.
perfekti	They seem to have painted the store already. He näyttävät maalanneen kaupan jo.	The store seems to have been painted already. Kauppa näyttää olevan jo maalattu.

Infinitiivi voi olla myös kesto muodossa.

They seem **to be painting** the store now.

Infinitiiviä käytetään

verbin jälkeen

He came **to collect** his belongings from his old workplace.
Hän tuli hakemaan tavaroitaan vanhasta työpaikastaan.

adjektiivin jälkeen

We are proud **to announce** the winner of the competition.
Olemme ylpeitä voidessamme ilmoittaa kilpailun voittajan.

substantiivin jälkeen

My boss is always **the last person to arrive** and **the last to leave** the office.
Esimieheni tulee aina ensimmäisenä ja lähtee viimeisenä toimistosta.

pronominin jälkeen

We had **nothing to add** to his suggestion.
Meillä ei ollut mitään lisättävää hänen ehdotukseensa.

kysymyssanan jälkeen

I do not know **what to do** or **where to go** next.
En tiedä mitä tehdä tai minne mennä seuraavaksi.

lauseen subjektina

To make mistakes is human, **to forgive** is divine.
Erehtyminen on inhimillistä, anteeksiantaminen jumalallista.

ilmaisemaan tarkoitusta

May I propose a toast **to celebrate** / **in order to celebrate**
the successful year we have had!
Saanko ehdottaa maljaa juhliaksemme menestyksestä vuotta, joka meillä on ollut.

Infinitiivi tiettyjen sanontojen jälkeen

be likely to

Procrastinators are likely to **submit** their work last, and not at all if not reminded.
Viivyttelijät jättävät todennäköisesti työnsä viimeisenä eivätkä ollenkaan, jos heitä ei muistuteta.

be about to

He was finally about to **fall** asleep when his phone rang.
Hän oli vihdoinkin nukahtamaisillaan, kun hänen puhelimensa soi.

be sure to

They are sure to **be** there on time, they always are.
He ovat aivan varmasti siellä ajoissa, he ovat aina.

Infinitiivi ilman to-partikkelia

Infinitiivi on ilman to partikkelia, kun infinitiiviä edeltää

- vaillinainen apuverbi

She must **leave** now or she'll be late.
Hänen täytyy lähteä nyt tai hän myöhästyy.

- aistimukseen liittyvä verbi (feel, hear, notice, see, watch jne.)

I saw her **leave** the staff room.
Näin hänen lähtevän opettajanhuoneesta.

- let ja make

Let him **come** and **show** you what he can do.
Antakaa hänen tulla näyttämään mitä hän osaa.

Don't make me **cry**. Älä itketä minua.

Huomaa:

Jos *make* on passiivissa, infinitiivin eteen tulee *to*.

Rules are made **to be** broken. Säännöt on tehty rikottaviksi.

Let-verbiä ei käytetä passiivissa, vaan se korvataan verbeillä *allow* tai *permit*.

She was **allowed to sleep** in because it was her day off.
Hänen annettiin nukkua pitkään, koska oli hänen vapaapäivänsä.

Sanontoja

had better

You **had better finish** your homework before the deadline.
Sinun olisi parasta tehdä kotitehtäväsi ennen määräaikaa.

would rather

I **would rather do** something else.
Tekisin mielummin jotain muuta.

do nothing but

I **did nothing but** work all day long.
En tehnyt mitään muuta kuin töitä päivät pitkät.

G2 Add *to* where necessary.

- 1 We won't _____ let you go yet.
- 2 I'm supposed _____ read all these documents before tomorrow morning.
- 3 You can _____ study all day long. I may _____ join you later on.
- 4 He seems _____ have forgotten the homework he should _____ have brought to class.
- 5 All those questions needed _____ be answered.
- 6 They have been told _____ report at the reception.
- 7 There might _____ have been confusion between the two applicants about who was _____ come in first. We had _____ go and ask them _____ come in at the same time.
- 8 Great _____ be working with you again!

Englannin kielessä to-rakenne, ei *that*

Seuraavien verbien kanssa englannissa on *to*-rakenne, ei käytetä *että*-lausetta, kuten suomen kielessä voidaan käyttää.

advise	neuvoa
allow	sallia, antaa lupa
ask	pyytää
order	määrätä
tell	käskää
want	haluta
warn	varoittaa
would like	haluaisi

She **asked me to stay** a little longer.
Hän pyysi, että jäisin vähän pidemmäksi aikaa.
Hän pyysi minua jäämään...

The teacher **wants all of us to use** our imagination more.
Opettaja haluaa, että me kaikki käytämme enemmän mielikuvitustamme.
Opettaja haluaa meidän käyttävän...

I **would like you to read** the instructions first.
Haluan, että luet ohjeet ensin.
Haluan sinun lukevan...



Grammar on track

G3 Choose the correct alternative.

- 1 The tutor warned the new students **not to leave** / **not leave** their laptops unattended.
- 2 Ms Lee asked all the students **to get** / **that they get** their ID cards.
- 3 All the students must **attend** / **to attend** their lectures.
- 4 My fellow students had seen too many of their friends **drop** / **to drop** their studies.
- 5 It is impossible **that we know** / **to know** what the future of work will be like.
- 6 They had better **practise** / **to practise** before the game.
- 7 Let them **to make** / **make** their own mistakes!
- 8 They were made **to stay** / **stay** after class **to plan** / **plan** the project.

G4 In pairs, decide which one of you is A and B. Cover the other half. Take turns translating the sentences into English.

	A	B
1	Pomoni halusi, että söisin hänen kanssaan päivällistä.	My boss wanted me to have dinner with her.
2	I wanted to make a good impression and asked my friend to choose the right clothes for me.	Halusin tehdä hyvän vaikutuksen ja pyysin ystävääni valitsemaan oikeat vaatteet.
3	Äitini määräsi, että minun on laitettava mustat kengät.	My mother ordered me to wear black shoes.
4	I was also told not to wear / put on jeans.	Minulle sanottiin, että en saa laittaa farkkuja.
5	Minua varoitettiin ottamasta reppua mukaani.	I was warned not to take my backpack with me.
6	In the end / Finally, I decided not to go at all.	Lopuksi päätin, että en lähde ollenkaan.